

# FUSS- UND NAGELPFLEGE

Products for foot- and nail care



# ONLINE SHOP



Instrumente bequem online einkaufen  
**shop.acurata.de**



# INHALT

---

Content

4	<b>VERZÄHNUNGS-NAVIGATOR</b> Toothing-Navigator
6–18	<b>HARTMETALL-INSTRUMENTE</b> Tungsten carbide instruments
6, 18	<b>KUGELFRÄSER</b> Ball cutter
7	<b>HOHLFRÄSER · NAGEL CLEANER</b> Trepine · Nail Cleaner
8	<b>KERAMIKFRÄSER</b> Ceramic cutter
15	<b>HARTMETALLFRÄSER FÜR LINKSHÄNDER</b> Tungsten carbide cutters for sinistrals
16	<b>FRÄSERLEHRE</b> Gage
19–27	<b>DIAMANT-INSTRUMENTE</b> Diamond instruments
28	<b>PODO BASIC SET · NAIL BASIC SET</b>
29	<b>SCHLEIFSTEINE</b> Abrasives
30	<b>SILIKON-POLIERER</b> Silicone-Polishers
31	<b>POLIERBÜRSTEN · ACRYLSTÄNDER</b> Brushes · Acrylic stand
32	<b>INSTRUMENTENSTÄNDER</b> Instrument stands
33	<b>ANWENDUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE</b> General information for Use and Safety
34-35	<b>HYGIENE-EMPFEHLUNG</b> Recommended Hygiene Procedures

---

# VERZÄHNUNGS-NAVIGATOR

Toothing Navigator

## ACURATA HARTMETALLFRÄSER, ROSTFREI

Tungsten carbide cutters, stainless



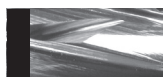
**NEM** Kombinationsverzahnungen,  
grob und fein (Orange-/Orangering)  
**NEM** Combination cut coarse and fine (orange ring)



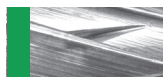
**LSQ** Lamellenverzahnung,  
fein mit Querhieb (Blau-/Lilaring)  
**LSQ** Fine lamellas toothing with cross cut (blue/lilac ring)



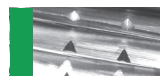
**LGQ** Lamellenverzahnung,  
grob mit Querhieb (Schwarz-/Grünring)  
**LGQ** Lamellas toothing coarse with cross cut (black/green ring)



**223** Kreuzverzahnung,  
supergrob (Schwarzring)  
**223** Super coarse cross cut (black ring)



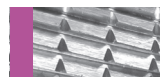
**220** Kreuzverzahnung,  
grob (Grünring)  
**220** Coarse cross cut (green ring)



**176** Spiralverzahnung,  
grob mit Querhieb (Grünring)  
**176** Coarse with twist and cross cut (green ring)



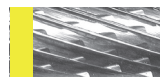
**190** Kreuzverzahnung, mittel (Blauring)  
**190** Medium cross cut (blue ring)



**134** Spezialverzahnung,  
fein mit Querhieb (Violettering)  
**134** Fine with twist and cross cut (violet ring)



**140** Kreuzverzahnung, fein (Rotring)  
**140** Fine cross cut (red ring)



**110** Diamantschliff-Kreuzverzahnung,  
extrafein (Gelbring)  
**110** Extra fine diamond cross cut (yellow ring)

## ANWENDUNGSBEREICHE

Application



Podologie / medizinische Fußpflege  
Podiatry / Footcare



Nagelstudio  
Nail studio

## SCHAFTART

Shank type

HP · ISO 104 · Ø 2,35 mm



Gesamtlänge HP 104 = 44,5 mm  
Total length HP 104 = 44,5 mm



Die Gesamtlänge der Instrumente kann je nach Arbeitsteil- und Halslänge variieren  
The total length of the instruments may vary according to length of working part and neck length



Länge Arbeitsteil  
Length working part



ISO Ø = 1/100 mm · ISO 040 = 4,0 mm

**Preisinformation:** Alle im Katalog vorkommenden Preise pro Verpackungseinheit sind zzgl. der gültigen gesetzlichen MwSt. und gültig ab dem 1. März 2023. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten. VPE = Verpackungseinheit





**NEM**

**KOMBINATIONSVERZÄHNUNG, fein und grob**

Combination toothing, fine and coarse

**Besonderheit:** Feine und grobe Segmente wechseln sich am Fräser ab, d.h. unübertroffene Schnittleistung bei zugleich glatten Oberflächen, hoher Laufruhe, langer Lebensdauer und vor allem Patienten schonend  
Deutsches Patent angemeldet. DE 10 2007 009 304.9

**Characteristic:** fine and coarse segments on one cutter, this means unmatched cutting performance together with smooth surfaces, very smooth running, long service life and especially gentle for the patient  
Applied for German Patent. DE 10 2007 009 304.9



Zügiges Abtragen und gleichzeitiges Glätten der Hornhaut, Formgebung mykotischer Nägel und Bearbeiten von Nagelhaut und Nagelfalz. **Empfehlenswert bei Diabetikern.**

Quick removal of callus, while smoothing and designing of fungal infected nails; Treatment of cuticle and nail fold.  
**Recommended for diabetics.**



Zügiges Abtragen von Gel  
Quick removal of gel



	500 104 137 <b>NEM 060N</b>	500 104 141 <b>NEM 023N</b>	500 104 194 <b>NEM 040N</b>	500 104 198 <b>NEM 023N</b>	500 104 237 <b>NEM 023N</b>
Ø mm / L	6,0 / 12,0	2,3 / 8,0	4,0 / 13,5	2,3 / 8,0	2,3 / 5,0
€ / VPE	<b>27,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>

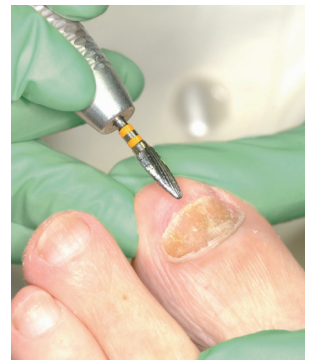
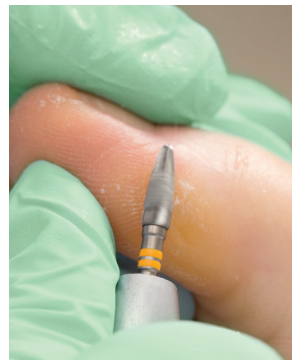


	500 104 263 <b>NEM 040N</b>	500 104 274 <b>NEM 060N</b>	500 104 277 <b>NEM 014N</b>	500 104 277 <b>NEM 023N</b>	500 104 278 <b>NEM 040N</b>	500 104 289 <b>NEM 023N</b>
Ø mm / L	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	1,4 / 3,2	2,3 / 4,4	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0
€ / VPE	<b>27,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>

Zügiges Abtragen, Kürzen · Quick removal, shorten



	500 104 107 <b>NEM 050N</b>	500 104 110 <b>NEM 060N</b>	500 104 184 <b>NEM 050N</b>
Ø mm / L	5,0 / 7,0	6,0 / 13,0	5,0 / 10,0
€ / VPE	<b>28,90 € / 1</b>	<b>29,90 € / 1</b>	<b>28,90 € / 1</b>



# NEQ KUGELFRÄSER



Ball cutters



Spezialverzahnung mit Querhieb

**Besonderheit:**

- 8 Schneiden bei allen Durchmessern, statt 6 Schneiden
- Sehr scharf und effektiv

Special toothing with cross cut

**Characteristic:**

- All diameters have 8 blades, instead of 6 blades
- Very sharp and effective



- Bearbeitung von Verhornungen, Clavi und Nagelmykosen
- Entfernen von Hühneraugen
- Treatment of very thick calluses, corns and nail mycosis
- Treatment of corns



- Durchbohren von Gel und Acryl
- Anlegen von Vertiefungen
- Drilling through gel and acrylic
- Creating grooves



	500 104 001 NEQ 006N	500 104 001 NEQ 008N	500 104 001 NEQ 010N	500 104 001 NEQ 012N
Ø mm / L	0,6 / 0,6	0,8 / 0,8	1,0 / 1,0	1,2 / 1,2
€ / VPE	6,90 € / 2	6,90 € / 2	6,90 € / 2	6,90 € / 2



	500 104 001 NEQ 014N	500 104 001 NEQ 016N	500 104 001 NEQ 018N	500 104 001 NEQ 021N	500 104 001 NEQ 023N
Ø mm / L	1,4 / 1,4	1,6 / 1,6	1,8 / 1,8	2,1 / 2,1	2,3 / 2,3
€ / VPE	6,90 € / 2	6,90 € / 2	6,90 € / 2	6,90 € / 2	6,90 € / 2

# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

## HOHLFRÄSER (STAHLINSTRUMENTE, ROSTFREI)

Trephine (Steel instruments, stainless)



	330 104 224 001 018N	330 104 224 001 023N	330 104 224 001 027N
Ø mm / L	1,8 / 6,5	2,3 / 6,5	2,7 / 7,5
€ / VPE	<b>9,90 € / 1</b>	<b>9,90 € / 1</b>	<b>10,90 € / 1</b>

mit verzahnter Schneide, sehr scharf · with toothed cutting edge, very sharp



- Entfernung von Hühneraugen und Schwielen
- Ausfräsen von Hornhautrillen
- Removal of corns and calluses
- Removal of cornea



	330 104 225 373 018N	330 104 225 373 023N	330 104 225 373 027N
Ø mm / L	1,8 / 6,5	2,3 / 6,5	2,7 / 7,5
€ / VPE	<b>15,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>16,90 € / 1</b>

mit geschliffener Schneide · with ground cutting edge



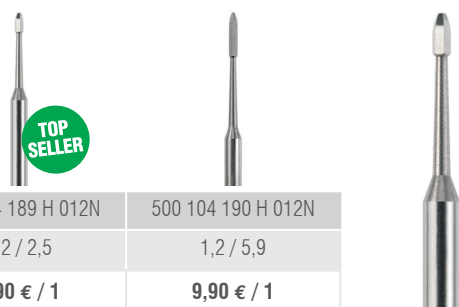
## NAGEL CLEANER (AUS VOLLHARTMETALL)

Nail Cleaner (made of solid carbide)



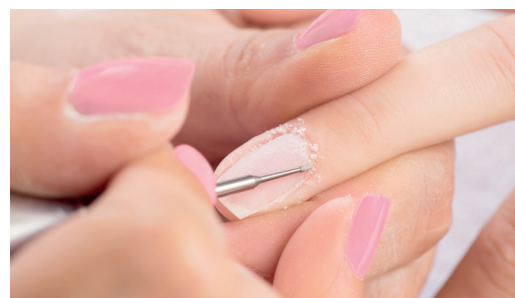
- Polygonales Arbeitsteil, ohne scharfe Kanten
- Schonende Entfernung von Ablagerungen im Nagelfalz
- Besonders für flächiges Arbeiten geeignet

- Polygonal working part, without sharp edges
- Gentle removal of debris in the nail fold
- Particularly suitable for extensive treatment



	500 104 189 H 012N	500 104 190 H 012N
Ø mm / L	1,2 / 2,5	1,2 / 5,9
€ / VPE	<b>8,90 € / 1</b>	<b>9,90 € / 1</b>

Keine Schneiden  
No cutting edges



# KERAMIKFRÄSER

Ceramic cutter

**Besonderheit:** Perfekte Schneideigenschaften, glatte Oberfläche, leichtere Reinigung, desinfizier- und sterilisierbar, geringe Hitzeentwicklung, sehr laufruhig durch reduzierte Vibration und speziell für Risikopatienten

**Characteristics:** perfect cutting properties, smooth surfaces, easier cleaning, disinfected and sterilisable, low heat development, smooth running by reduced vibration and especially for risk patients

## 190

### KREUZVERZÄHNUNG, MITTEL, HOHE ABTRAGSLEISTUNG

Cross cut, medium, high removal rate



	400 104 194 <b>190</b> 040N	400 104 274 <b>190</b> 060N
Ø mm / L	4,0 / 13,0	6,0 / 14,0
€ / VPE	<b>29,90 € / 1</b>	<b>29,90 € / 1</b>



- Abtragen von Hornhaut
- Formgebung mykotischer Nägel

- Removal of callus
- Shaping of mycotic nails



- Bearbeitung von Gel und Shellac
- Treatment of gel and shellac

## LSQ

### LAMELLENVERZÄHNUNG FEIN MIT QUERHIEB, SEHR HOHE ABTRAGSLEISTUNG

Lamellas toothting with cross cut, very high removal rate



Zügiges Abtragen, Kürzen  
Quick removal, shorten



	400 104 110 <b>LSQ</b> 060N	400 104 194 <b>LSQ</b> 040N	400 104 274 <b>LSQ</b> 060N
Ø mm / L	6,0 / 13,0	4,0 / 13,0	6,0 / 14,0
€ / VPE	<b>34,90 € / 1</b>	<b>32,90 € / 1</b>	<b>32,90 € / 1</b>



- Zügiges Abtragen von starker Hornhaut, Schwielen oder verdickten Nägeln

- Quick removal of thick callus, callosity or thickened nails



- Bearbeitung von Farbgele und Acryl
- Treatment of color gels and acrylic



# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

## AC-BLUE LSQ

### LAMELLENVERZÄHNUNG, FEIN MIT QUERHIEB UND PVD-BESCHICHTUNG (VERSCHLEISSCHUTZSCHICHT)

**Besonderheit:** Sehr hohe Belastbarkeit, leichtere Reinigung und längere Lebensdauer, verringerte Wärmeentwicklung.

Lamellas toothing, fine with cross cut and PVD-coating (wear protection coating)

**Characteristic:** very high durability, easy cleaning and longer service life, reduced heat development.



Zügiges Abtragen von verdickten grypotischen Nägeln und Hornhaut, Bearbeitung von Orthesenkunststoff und Hyperkeratosen, **hohe Abtragsleistung**

Quick removal of thick grypotic nails and callus, treatment of orthesis silicones and hyperkerathosis, high removal rate



Zügiges Abtragen von Farbgelen und Verzierungen, **hohe Abtragsleistung**, optimale Staubabfuhr

Quick removal of color gel and ornaments, high removal rate, optimal dust removal



## ac-blue

Zügiges Abtragen, Kürzen  
Quick removal, shorten



	530 104 110 LSQ 060N	530 104 194 LSQ 040N	530 104 263 LSQ 040N	530 104 274 LSQ 060N
Ø mm / L	6,0 / 13,0	4,0 / 13,0	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0
€ / VPE	31,90 € / 1	31,90 € / 1	31,90 € / 1	31,90 € / 1

# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

## LSQ

### LAMELLENVERZÄHNUNG, FEIN MIT QUERHIEB

Lamellas toothing fine with cross cut



Zügiges Abtragen von verdickten grypotischen Nägeln und Hornhaut, Bearbeitung von Orthesenkunststoff und Hyperkeratosen, **hohe Abtragsleistung**

Quick removal of thick gryptic nails and callus, treatment of orthesis silicones and hyperkerathosis, **high removal rate**



Zügiges Abtragen von Farbgelen und Verzierungen, **hohe Abtragsleistung**, optimale Staubabfuhr

Quick removal of color gel and ornaments, **high removal rate**, optimal dust removal

GEL



	500 104 194 LSQ 040N	500 104 263 LSQ 040N	500 104 274 LSQ 040N	500 104 274 LSQ 060N	500 104 277 LSQ 023N	500 104 278 LSQ 040N	500 104 289 LSQ 023N
Ø mm / L	4,0 / 13,0	4,0 / 8,0	4,0 / 8,0	6,0 / 14,0	2,3 / 4,0	4,0 / 12,0	2,3 / 8,0
€ / VPE	27,90 € / 1	27,90 € / 1	27,90 € / 1	27,90 € / 1	15,90 € / 1	27,90 € / 1	15,90 € / 1

## LGQ

### LAMELLENVERZÄHNUNG, GROB MIT QUERHIEB

Lamellas toothing, coarse with cross cut



Zügiges Abtragen von verdickten grypotischen Nägeln und Hornhaut, Bearbeitung von Orthesenkunststoff und Hyperkeratosen, **sehr hohe Abtragsleistung**

Quick removal of thick gryptic nails and callus treatment of orthesis silicones and hyperkerathosis, **very high removal rate**



Zügiges Abtragen von Acryl, Farbgelen und Verzierungen, **sehr hohe Abtragsleistung**

Quick removal of acrylic, color gel and ornaments, very high removal rate

ACRYL



	500 104 110 LGQ 060N	500 104 194 LGQ 023N	500 104 194 LGQ 040N	500 104 237 LGQ 060N	500 104 263 LGQ 070N	500 104 274 LGQ 060N
Ø mm / L	6,0 / 13,0	2,3 / 14,0	4,0 / 14,0	6,0 / 11,0	7,0 / 14,0	6,0 / 14,0
€ / VPE	29,90 € / 1	27,90 € / 1	27,90 € / 1	27,90 € / 1	27,90 € / 1	27,90 € / 1



# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

223

## KREUZVERZÄHNUNG, SUPERGROB

Super coarse cross cut

Starker Abtrag bei Holznägeln, **supergrobe Abtragsleistung**Strong removal of wooden nails, **super coarse removal rate**

	500 104 194 <b>223</b> 070N	500 104 195 <b>223</b> 060N	500 104 274 <b>223</b> 060N
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Ø mm / L	7,0 / 14,0	6,0 / 14,0	6,0 / 14,0
----------	------------	------------	------------

€ / VPE	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>
---------	--------------------	--------------------	--------------------



220

## KREUZVERZÄHNUNG, GROB

Coarse cross cut

Grobe Formgebung bei der Nagelbearbeitung

Coarse shaping of nails

ac-blue



	530 104 194 <b>220</b> 040N	530 104 263 <b>220</b> 060N	530 104 274 <b>220</b> 060N
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Ø mm / L	4,0 / 13,5	6,0 / 11,5	6,0 / 14,0
----------	------------	------------	------------

€ / VPE	<b>27,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>
---------	--------------------	--------------------	--------------------

220

## AC-BLUE

**Besonderheit:** Sehr hohe Belastbarkeit, leichtere Reinigung und längere Lebensdauer, verringerte Wärmeentwicklung

**Characteristic:** extremely high durability, easy cleaning and longer service life, reduced heat development



	500 104 194 <b>220</b> 031N	500 104 194 <b>220</b> 040N	500 104 137 <b>220</b> 060N	500 104 194 <b>220</b> 050N	500 104 263 <b>220</b> 060N	500 104 274 <b>220</b> 060N
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Ø mm / L	3,1 / 13,5	4,0 / 13,5	6,0 / 11,0	5,0 / 14,0	6,0 / 11,5	6,0 / 14,0
----------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

€ / VPE	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>
---------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------

# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

190

## KREUZVERZÄHNUNG, MITTEL

Medium cross cut



Abtragen von Hornhaut, Formgebung mykotischer Nägel  
Removal of callus, designing of fungal infected nails



Abtragen von Gel, nacharbeiten  
Removal of gel, refinishing

ac-blue



	530 104 194 190 023N	530 104 194 190 040N
Ø mm / L	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5
€ / VPE	24,90 € / 1	26,90 € / 1

190

## AC-BLUE

**Besonderheit:** Sehr hohe Belastbarkeit, leichtere Reinigung und längere Lebensdauer, verringerte Wärmeentwicklung

**Characteristic:** extremely high durability, easy cleaning and longer service life, reduced heat development

ac-blue



	530 104 263 190 060N	530 104 274 190 060N	530 104 278 190 040N
Ø mm / L	6,0 / 11,5	6,0 / 14,0	4,0 / 11,5
€ / VPE	26,90 € / 1	26,90 € / 1	26,90 € / 1



Kürzen, Abtragen von deformierten Nägeln  
Shortening, removal of deformed nails



	500 104 110 190 023N	500 104 110 190 040N
Ø mm / L	2,3 / 5,5	4,0 / 6,5
€ / VPE	14,90 € / 1	20,90 € / 1



## HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

			 NEW			
	500 104 137 190 060N	500 104 144 190 023N	500 104 194 190 023N	500 104 194 190 031N	500 104 194 190 040N	500 104 194 190 050N
Ø mm / L	6,0 / 11,0	2,3 / 15,0	2,3 / 14,0	3,1 / 13,5	4,0 / 13,5	5,0 / 13,5
€ / VPE	23,90 € / 1	18,90 € / 1	18,90 € / 1	18,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1

					 NEW	
	500 104 194 190 070N	500 104 195 190 060N	500 104 198 190 016N	500 104 198 190 023N	500 104 201 190 023N	500 104 201 190 040N
Ø mm / L	7,0 / 14,0	6,0 / 14,0	1,6 / 8,0	2,3 / 8,0	2,3 / 17,5	4,0 / 13,5
€ / VPE	23,90 € / 1	23,90 € / 1	14,90 € / 1	14,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1

						 TOP SELLER
	500 104 201 190 060N	500 104 237 190 060N	500 104 257 190 060N	500 104 263 190 040N	500 104 263 190 060N	500 104 274 190 060N
Ø mm / L	6,0 / 14,1	6,0 / 11,0	6,0 / 12,0	4,0 / 8,0	6,0 / 11,5	6,0 / 14,0
€ / VPE	23,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1

						
	500 104 277 190 014N	500 104 277 190 023N	500 104 277 190 060N	500 104 278 190 040N	500 104 289 190 023N	500 104 292 190 023N
Ø mm / L	1,4 / 3,2	2,3 / 4,4	6,0 / 10,5	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0	2,3 / 14,0
€ / VPE	14,90 € / 1	14,90 € / 1	23,90 € / 1	23,90 € / 1	14,90 € / 1	23,90 € / 1

# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

**140**

## KREUZVERZÄHNUNG, FEIN

Fine cross cut



Feinbearbeitung der Nageloberfläche, Nagelrand und Nagelhaut,  
Vorpolitur von Nägeln

Delicate treatment of the nail surface, nail wall and cuticle,  
nail pre-polishing

ac-blue



	530 104 194 <b>140</b> 023N	530 104 194 <b>140</b> 040N	530 104 274 <b>140</b> 060N	530 104 278 <b>140</b> 040N
Ø mm / L	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5	6,0 / 14,0	4,0 / 11,5
€ / VPE	<b>26,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>	<b>27,90 € / 1</b>



	500 104 137 <b>140</b> 060N	500 104 144 <b>140</b> 023N	500 104 194 <b>140</b> 023N	500 104 194 <b>140</b> 040N	500 104 194 <b>140</b> 050N	500 104 195 <b>140</b> 060N
Ø mm / L	6,0 / 12,0	2,3 / 15,0	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5	5,0 / 13,5	6,0 / 14,0
€ / VPE	<b>23,90 € / 1</b>	<b>19,90 € / 1</b>	<b>19,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>



	500 104 198 <b>140</b> 016N	500 104 198 <b>140</b> 023N	500 104 201 <b>140</b> 023N	500 104 257 <b>140</b> 060N	500 104 263 <b>140</b> 040N	500 104 263 <b>140</b> 060N
Ø mm / L	1,6 / 8,0	2,3 / 8,0	2,3 / 17,5	6,0 / 12,0	4,0 / 8,0	6,0 / 11,5
€ / VPE	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>19,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>

# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

**140****KREUZVERZAHNUNG, FEIN**

Fine cross cut



	500 104 274 <b>140</b> 060N	500 104 277 <b>140</b> 014N	500 104 277 <b>140</b> 018N	500 104 277 <b>140</b> 040N	500 104 278 <b>140</b> 040N	500 104 289 <b>140</b> 023N	500 104 292 <b>140</b> 023N
Ø mm / L	6,0 / 14,0	1,4 / 3,2	1,8 / 3,2	4,0 / 8,0	4,0 / 11,5	2,3 / 8,0	2,3 / 14,0
€ / VPE	<b>23,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>19,90 € / 1</b>

**LINKSHANDFRÄSER, KREUZVERZAHNUNG**

Cutter for sinistrals, Cross cut



Abtragen von Hornhaut,  
 Bearbeitung von Nagelhaut und Nagelfalz  
 Removal of callus, treatment of cuticle and nail fold



Abtragen von Gel, nacharbeiten  
 Removal of gel, refinishing



	500 104 196 <b>122</b> 010N	500 104 198 <b>142</b> 023N	500 104 198 <b>192</b> 023N
Ø mm / L	1,0 / 4,0	2,3 / 8,0	2,3 / 8,0
€ / VPE	<b>12,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>
	extrafein · extra fine	fein · fine	mittel · medium

**SPEZIELL  
 FÜR LINKSHÄNDER**



	500 104 277 <b>142</b> 014N	500 104 289 <b>142</b> 023N	500 104 194 <b>192</b> 040N	500 104 274 <b>192</b> 060N	500 104 194 <b>224</b> 070N
Ø mm / L	1,4 / 3,2	2,3 / 8,0	4,0 / 13,5	6,0 / 14,0	7,0 / 14,0
€ / VPE	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>24,90 € / 1</b>	<b>24,90 € / 1</b>	<b>24,90 € / 1</b>
	fein · fine	fein · fine	mittel · medium	mittel · medium	supergrob · super coarse

# HARTMETALLFRÄSER

Tungsten carbide cutter

**110**

## DIAMANTSCHLIFF-KREUZVERZÄHNUNG, EXTRAFEIN

Extra fine diamond cross cut



Feinstbearbeitung der Nageloberfläche, Nagelrand, Nagelhaut und Nagelunterseite, abschließendes Glätten, sehr langlebig, fein wie ein Diamantschleifer  
 Delicate treatment of the nail surface, nail wall, cuticle and nail underside, final smoothing, high durable, as fine as a diamond grinder



	500 104 144 <b>110</b> 023N	500 104 194 <b>110</b> 023N	500 104 194 <b>110</b> 040N
Ø mm / L	2,3 / 15,0	2,3 / 14,0	4,0 / 13,5
€ / VPE	<b>21,90 € / 1</b>	<b>21,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>



	500 104 198 <b>110</b> 023N	500 104 277 <b>110</b> 014N	500 104 289 <b>110</b> 023N	500 104 292 <b>110</b> 023N
Ø mm / L	2,3 / 8,0	1,4 / 3,2	2,3 / 8,0	2,3 / 14,0
€ / VPE	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>21,90 € / 1</b>



## FRÄSERLEHRE

Gage



Kontrolle der Rundlaufgenauigkeit  
 Control of the concentricity



	030 F010N
Ø mm / L	(B x H x T) 11,2 x 31 x 12 mm
€ / VPE	<b>2,90 € / 1</b>





# STANDARD HARTMETALLFRÄSER

Standard tungsten carbide cutter

**176**

## SPEZIALVERZÄHNUNG, GROB MIT QUERHIEB

Coarse with twist and cross cut



Abtragen von Hornhaut und verdickten Nägeln

Removal of callus and thick nails, especially for beginners



	500 104 194 <b>176</b> 040N	500 104 257 <b>176</b> 060N	500 104 274 <b>176</b> 060N	500 104 277 <b>176</b> 040N
Ø mm / L	4,0 / 13,5	6,0 / 12,0	6,0 / 14,0	4,0 / 8,0
€ / VPE	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>



**134**

## SPEZIALVERZÄHNUNG, FEIN MIT QUERHIEB

Fine with twist and cross cut



Vorsichtiges Abtragen und Glätten von Gel

Careful removal and smoothing of gel, especially for beginners



	500 104 141 <b>134</b> 023N	500 104 194 <b>134</b> 023N	500 104 194 <b>134</b> 040N	500 104 194 <b>134</b> 070N
Ø mm / L	2,3 / 8,0	2,3 / 14,0	4,0 / 12,5	7,0 / 14,0
€ / VPE	<b>14,90 € / 1</b>	<b>18,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>



	500 104 197 <b>134</b> 014N	500 104 198 <b>134</b> 023N	500 104 274 <b>134</b> 060N	500 104 289 <b>134</b> 023N
Ø mm / L	1,4 / 4,0	2,3 / 8,0	6,0 / 14,0	2,3 / 8,0
€ / VPE	<b>14,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>	<b>23,90 € / 1</b>	<b>14,90 € / 1</b>



# STANDARD KUGELFRÄSER

Standard Ball cutter

## KUGELFRÄSER

Ball cutters



Bearbeiten von Hühneraugen und Nagelmykosen  
Treatment of corns and nail mycosis



Durchbohren von Gel und Acryl, Anlegen von Vertiefungen  
Drilling through gel and acrylic, creating grooves



	500 104 001 001 005N	500 104 001 001 006N
Ø mm / L	0,5 / 0,5	0,6 / 0,6
€ / VPE	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>

Ø mm / L

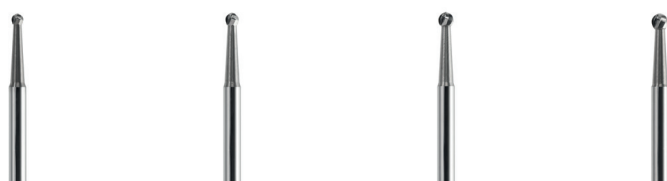
€ / VPE



	500 104 001 001 008N	500 104 001 001 010N	500 104 001 001 012N	500 104 001 001 014N
Ø mm / L	0,8 / 0,8	1,0 / 1,0	1,2 / 1,2	1,4 / 1,4
€ / VPE	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>

Ø mm / L

€ / VPE



	500 104 001 001 016N	500 104 001 001 018N	500 104 001 001 021N	500 104 001 001 023N
Ø mm / L	1,6 / 1,6	1,8 / 1,8	2,1 / 2,1	2,3 / 2,3
€ / VPE	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>	<b>4,90 € / 2</b>

Ø mm / L

€ / VPE

# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments



## FARBING-ERKENNUNG

color ring-recognition



Anwendungsbereich: Podologie / medizinische Fußpflege  
Application: Podiatry / Footcare



Anwendungsbereich: Nagelstudio  
Application: Nail studio

## DIAMANT-KÖRNUNGEN

Diamond Grit Sizes

Zur supergroben Bearbeitung von verdickten Nägeln und Hornhaut  
For the super coarse treatment of thickened nails and callus

544



**Supergrob:** 180–300  $\mu\text{m}$   
**Super coarse:** 180–300  $\mu\text{m}$

514



**Fein:** 40–54  $\mu\text{m}$   
**Fine:** 40–54  $\mu\text{m}$

Zur groben Nagelbearbeitung und Hornhautentfernung  
For the coarse treatment of nails and removal of callus

534



**Grob:** 154  $\mu\text{m}$   
**Coarse:** 154  $\mu\text{m}$

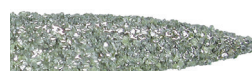
504



**Extrafein:** 25  $\mu\text{m}$   
**Extra fine:** 25  $\mu\text{m}$

Zur Hornhaut- und Nagelglättung  
Callus and nail smoothening

524



**Mittel:** 76–126  $\mu\text{m}$   
**Medium:** 76–126  $\mu\text{m}$

## SCHAFTART

Shank type

HP · ISO 104 ·  $\varnothing$  2,35 mm

Gesamtlänge HP 104 = 44,5 mm  
Total length HP 104 = 44,5 mm



44 mm



Länge Arbeitsteil  
Length working part

L = mm

ISO  $\varnothing$  = 1/100 mm · ISO 040 = 4,0 mm

Die Gesamtlänge der Instrumente kann je nach Arbeitsteil- und Halslänge variieren  
The total length of the instruments may vary according to length of working part and neck length

# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments

**544**

## SUPERGROBE KÖRNRUNG

Super coarse grit sizes



Entfernung starker Verhornungen, Abschleifen verdickter Nägel

Removal of hard callus, abrasion of thickened nails

Kürzen von Nägeln und deformierten Nagelplatten –  
Bearbeitung von erkrankten oder verdickten Nägeln

Shortening of nails and deformed nail plates –  
Treatment of infected or thickened nails



Komplett diamantiert  
Completely diamond

Kanten abgerundet,  
komplett diamantiert

Rounded edges  
working part com-  
pletely diamond



	806 104 030 <b>544</b> 080N	806 104 040 <b>544</b> 080N	806 104 157 <b>544</b> 050N	806 104 243 <b>544</b> 030N	806 104 243 <b>544</b> 045N	806 104 263 <b>544</b> 047N
Ø mm / L	8,0 / 5,5	8,0 / 1,8	5,0 / 7,0	3,0 / 8,0	4,5 / 9,0	4,7 / 10,0
€ / VPE	<b>21,90 € / 1</b>	<b>21,90 € / 1</b>	<b>17,90 € / 1</b>	<b>16,90 € / 1</b>	<b>18,90 € / 1</b>	<b>18,90 € / 1</b>

Hohldiamant  
hollow diamond



	806 104 263 <b>544</b> 060N	806 104 263 <b>544</b> 080N	806 104 268 <b>544</b> 110N	806 104 274 <b>544</b> 080N	806 104 893 <b>544</b> 047N	806 104 893 <b>544</b> 060N
Ø mm / L	6,0 / 11,0	8,0 / 15,0	11,0 / 20,0	8,0 / 16,0	4,7 / 12,0	6,0 / 20,0
€ / VPE	<b>19,90 € / 1</b>	<b>21,90 € / 1</b>	<b>26,90 € / 1</b>	<b>21,90 € / 1</b>	<b>18,90 € / 1</b>	<b>20,90 € / 1</b>



# HURRIKAN

Hurricane

- Abtragen von Hornhaut für Nass- und Trockentechnik
- Für diabetische FüÙe geeignet
- Perfekter Überhitzungsschutz durch Öffnungen
- Desinfizier- und sterilisierbar, rostfrei

- Removal of callus in the wet and dry technique
- Suitable for diabetic feet
- Perfect overheating protection through openings
- Disinfectable, sterilizable, stainless

## 544 SUPERGROBE KÖRNUMG

super coarse



Entfernung starker Verhornungen sowie Abtragen von dicken Hornschwielen  
Removal of thick calluses like removal of thick callosities



TOP  
SELLER

	806 104 H200 544 080N	806 104 H200 544 095N	806 104 H200 544 110N
Ø mm / L	8,0 / 13,0	9,5 / 15,0	11,0 / 17,0
€ / VPE	27,90 € / 1	29,90 € / 1	33,90 € / 1



## 534 GROBE KÖRNUMG

coarse



Entfernung beginnender Verhornungen  
Removal of beginning calluses



	806 104 H200 534 080N	806 104 H200 534 095N	806 104 H200 534 110N
Ø mm / L	8,0 / 13,0	9,5 / 15,0	11,0 / 17,0
€ / VPE	27,90 € / 1	29,90 € / 1	33,90 € / 1



# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments

## 534 GROBE KÖRNUMG

Coarse grit sizes



Hornhautentfernung, grobe Nagelbearbeitung  
removal of callus, coarsely nail treatment



Zügiges Abtragen, grobe Nagelbearbeitung  
quick removal, coarsely nail treatment

Kanten nicht abgerundet,  
komplett diamantiert  
Non-rounded edges  
working part com-  
pletely diamond

Glatt polierte Stirnseite,  
Minimierung des  
Verletzungsrisikos  
Smooth polished front,  
minimizing risk of injury



	806 104 110 534 055N	806 104 111 534 035N	806 104 113 534 060N	806 104 113S 534 060N
Ø mm / L	5,5 / 7,0	3,5 / 8,0	6,0 / 13,0	6,0 / 13,0
€ / VPE	15,90 € / 1	15,90 € / 1	17,90 € / 1	17,90 € / 1

Kanten abgerundet,  
komplett diamantiert  
Rounded edges  
working part com-  
pletely diamond

Glatt polierte Stirnseite  
Smoothly polished  
front end

Diamantierung nur  
auf der Stirnseite  
Only the front end is  
diamond-coated

Konische Form schützt den Nagelwall  
Cone shape protects the nail wall



	806 104 157 534 050N	806 104 157S 534 050N	806 104 1570 534 050N	806 104 173 534 040N	806 104 173 534 050N	806 104 197 534 016N
Ø mm / L	5,0 / 7,0	5,0 / 7,0	5,0 / 7,0	4,0 / 10,0	5,0 / 10,0	1,6 / 6,0
€ / VPE	15,90 € / 1	12,90 € / 1	12,90 € / 1	13,90 € / 1	15,90 € / 1	7,90 € / 1

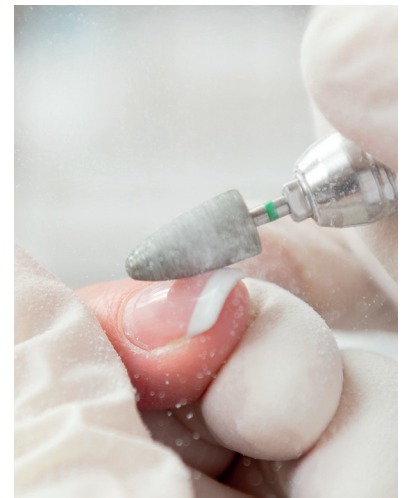


# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments



	806 104 243 <b>534</b> 030N	806 104 243 <b>534</b> 045N	806 104 243 <b>534</b> 070N	806 104 250 <b>534</b> 018N
Ø mm / L	3,0 / 8,0	4,5 / 9,0	7,0 / 13,5	1,8 / 10,0
€ / VPE	<b>9,90 € / 1</b>	<b>11,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>6,90 € / 1</b>



	806 104 260 <b>534</b> 060N	806 104 263 <b>534</b> 047N	806 104 263 <b>534</b> 060N	806 104 263 <b>534</b> 080N	806 104 274 <b>534</b> 080N	806 104 893 <b>534</b> 047N
Ø mm / L	6,0 / 13,5	4,7 / 10,0	6,0 / 11,0	8,0 / 15,0	8,0 / 16,0	4,7 / 12,0
€ / VPE	<b>15,90 € / 1</b>	<b>12,90 € / 1</b>	<b>13,90 € / 1</b>	<b>18,90 € / 1</b>	<b>17,90 € / 1</b>	<b>13,90 € / 1</b>

# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments

**524**

**MITTLERE KÖRNUNG**

Medium grit sizes



Hornhaut- und Nagelglättung

Callus and nail smoothing



Bearbeitung von Nagelhaut und Nagelfalz. Ebenen und Nacharbeiten

Treatment of cuticle and nail fold. Smoothing and refinishing



806 104 001 **524** 009N

0,9 / 0,9

€/VPE

**4,90 € / 2**



806 104 001 **524** 010N

1,0 / 1,0

**4,90 € / 2**



806 104 001 **524** 012N

1,2 / 1,2

**4,90 € / 2**



806 104 001 **524** 014N

1,4 / 1,4

**4,90 € / 2**



806 104 001 **524** 016N

1,6 / 1,6

**4,90 € / 2**



806 104 001 **524** 018N

1,8 / 1,8

**4,90 € / 2**



806 104 001 **524** 021N

2,1 / 2,1

Ø mm / L

**5,90 € / 2**



806 104 001 **524** 025N

2,5 / 2,5

**5,90 € / 2**



806 104 001 **524** 029N

2,9 / 2,9

**8,90 € / 2**



806 104 001 **524** 033N

3,3 / 3,3

**8,90 € / 2**

TOP  
SELLER



806 104 001 **524** 040N

4,0 / 4,0

**11,90 € / 1**



806 104 014 **524** 025N

2,5 / 1,2

**6,90 € / 1**

Kanten nicht abgerundet, komplett diamantiert

Non-rounded edges,  
working part completely diamond



TOP  
SELLER



806 104 068 **524** 055N

5,5 / 2,2

Ø mm / L

**13,90 € / 1**



806 104 107 **524** 012N

1,2 / 4,0

**5,90 € / 1**



806 104 108 **524** 035N

3,5 / 4,0

**10,90 € / 1**



806 104 110 **524** 055N

5,5 / 7,0

**13,90 € / 1**



806 104 111 **524** 018N

1,8 / 8,0

**7,90 € / 1**



806 104 111 **524** 035N

3,5 / 8,0

**13,90 € / 1**

# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments

## 524 MITTLERE KÖRNUNG

Medium grit sizes



Hornhaut- und Nagelglättung  
Callus and nail smoothing



Bearbeitung von Nagelhaut und Nagelfalz. Ebenen und Nacharbeiten  
Treatment of cuticle and nail fold. Smoothing and refinishing

Kanten abgerundet,  
Komplett diamantiert

Rounded edges working  
part completely diamond

Mit Sicherheitsfase  
With safety bevel



	806 104 113 524 060N	806 104 141 524 014N	806 104 141 524 018N	806 104 141 524 025N	806 104 157 524 050N	806 104 157F 524 050N	806 104 166 524 014N
Ø mm / L	6,0 / 13,0	1,4 / 8,0	1,8 / 8,0	2,5 / 8,0	5,0 / 7,0	5,0 / 7,0	1,4 / 10,0
€ / VPE	16,90 € / 1	7,90 € / 1	7,90 € / 1	8,90 € / 1	13,90 € / 1	18,90 € / 1	7,90 € / 1

Konische Form schützt den Nagelwall  
Cone shape protects the nail wall



	806 104 166 524 018N	806 104 173 524 016N	806 104 173 524 025N	806 104 173 524 031N	806 104 173 524 040N	806 104 173 524 050N	806 104 198 524 040N
Ø mm / L	1,8 / 10,0	1,6 / 10,0	2,5 / 10,0	3,1 / 10,0	4,0 / 10,0	5,0 / 10,0	4,0 / 9,0
€ / VPE	7,90 € / 1	7,90 € / 1	8,90 € / 1	9,90 € / 1	11,90 € / 1	13,90 € / 1	10,90 € / 1

Zum sanften Entfernen von Hornhaut im Falzbereich  
For gentle removal of callus in the fold area



	806 104 199 524 014N	806 104 199 524 018N	806 104 199 524 025N	806 104 199 524 031N
Ø mm / L	1,4 / 10,0	1,8 / 10,0	2,5 / 10,0	3,1 / 10,0
€ / VPE	7,90 € / 1	7,90 € / 1	8,90 € / 1	9,90 € / 1



# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments

**524**

**MITTLERE KÖRNRUNG**

Medium grit sizes



Hornhaut- und Nagelglättung  
Callus and nail smoothing



Bearbeitung von Nagelhaut und Nagelfalz. Ebnen und Nacharbeiten  
Treatment of cuticle and nail fold. Smoothing and refining



	806 104 243 <b>524</b> 030N	806 104 243 <b>524</b> 045N	806 104 250 <b>524</b> 012N	806 104 250 <b>524</b> 016N	806 104 250 <b>524</b> 018N	806 104 250 <b>524</b> 025N
Ø mm / L	3,0 / 8,0	4,5 / 9,0	1,2 / 10,0	1,6 / 10,0	1,8 / 10,0	2,5 / 10,0
€ / VPE	<b>9,90 € / 1</b>	<b>11,90 € / 1</b>	<b>7,90 € / 1</b>	<b>7,90 € / 1</b>	<b>7,90 € / 1</b>	<b>8,90 € / 1</b>

	806 104 257 <b>524</b> 023N	806 104 258 <b>524</b> 021N	806 104 260 <b>524</b> 060N	806 104 263 <b>524</b> 047N	806 104 263 <b>524</b> 060N	806 104 274 <b>524</b> 016N
Ø mm / L	2,3 / 4,5	2,1 / 7,8	6,0 / 13,5	4,7 / 10,0	6,0 / 11,0	1,6 / 3,5
€ / VPE	<b>8,90 € / 1</b>	<b>8,90 € / 1</b>	<b>15,90 € / 1</b>	<b>12,90 € / 1</b>	<b>13,90 € / 1</b>	<b>5,90 € / 1</b>

	806 104 274 <b>524</b> 080N	806 104 277 <b>524</b> 014N	806 104 292 <b>524</b> 019N	806 104 540 <b>524</b> 010N	806 104 893 <b>524</b> 047N	806 104 893 <b>524</b> 060N
Ø mm / L	8,0 / 16,0	1,4 / 4,5	1,9 / 15,5	1,0 / 4,0	4,7 / 12,0	6,0 / 20,0
€ / VPE	<b>17,90 € / 1</b>	<b>5,90 € / 1</b>	<b>9,90 € / 1</b>	<b>5,90 € / 1</b>	<b>13,90 € / 1</b>	<b>20,90 € / 1</b>

# DIAMANT-INSTRUMENTE

Diamond instruments

514

## FEINE KÖRNRUNG

fine grit sizes



Nagelglättung, Feinbearbeitung von Haut und Nägeln

Nail smoothening, delicate treatment of cuticle and nails

Kanten nicht abgerundet,  
komplett diamantiertNon-rounded edges  
working part com-  
pletely diamondKanten abgerundet,  
komplett diamantiertRounded edges working  
part completely diamond

806 104 110 514 055N

806 104 157 514 050N

806 104 166 514 014N

806 104 166 514 018N

806 104 199 514 025N

806 104 199 514 031N

Ø mm / L

5,5 / 7,0

5,0 / 7,0

1,4 / 10,0

1,8 / 10,0

2,5 / 10,0

3,1 / 10,0

€ / VPE

13,90 € / 1

13,90 € / 1

7,90 € / 1

7,90 € / 1

8,90 € / 1

9,90 € / 1



806 104 250 514 012N

806 104 257 514 023N

806 104 258 514 021N

806 104 274 514 016N

806 104 540 514 010N

806 104 893 514 047N

Ø mm / L

1,2 / 10,0

2,3 / 4,5

2,1 / 7,8

1,6 / 3,5

1,0 / 4,0

4,7 / 12,0

€ / VPE

7,90 € / 1

8,90 € / 1

8,90 € / 1

5,90 € / 1

5,90 € / 1

13,90 € / 1

504

## EXTRA FEINE KÖRNRUNG

Extra fine grit sizes



Feinstbearbeitung von Haut und Nägeln, abschließendes Glätten

Delicate treatment of cuticle prepolishing of nails, final smoothening



806 104 250 504 012N

806 104 257 504 023N

806 104 893 504 047N

Ø mm / L

1,2 / 10,0

2,3 / 4,5

4,7 / 12,0

€ / VPE

6,90 € / 1

8,90 € / 1

13,90 € / 1

# PODO BASIC SET · NAIL BASIC SET



## PODO BASIC SET

- Hornhaut abtragen/glätten
- Mykotische Nägel beschleifen
- Entfernen von Hühneraugen und Hornhautrillen
- Nagelfalz reinigen/Nagelhaut entfernen
- Removal callus/smoothing
- Designing of fungal infected nails
- Treatment of corns and cornea
- Gentle removal of debris in the nail fold

330 104 225 <b>373</b> 018N	500 104 001 <b>NEQ</b> 014N	500 104 189 H 012N	500 104 263 <b>NEM</b> 040N	
Ø mm / L	1,8 / 6,5	1,4 / 1,4	1,2 / 2,5	4,0 / 8,0
500 104 277 <b>NEM</b> 014N	500 104 278 <b>NEM</b> 040N	806 104 157 <b>524</b> 050N	806 104 893 <b>524</b> 047N	
Ø mm / L	1,4 / 3,2	4,0 / 11,5	5,0 / 7,0	4,7 / 12,0



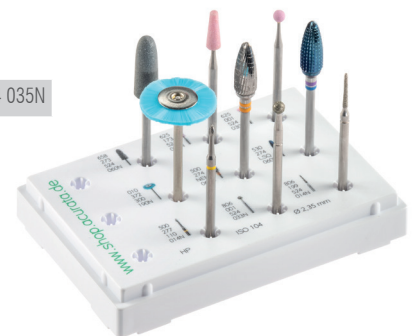
030 PODO BASICSETN
€ / VPE <b>Sonderpreis 96,60 € / 1</b>



## NAIL BASIC SET

- Gel abtragen
- Feinstbearbeitung der Nageloberfläche, Nagelrand und Nagelunterseite
- Nagelglättung - Schleifarbeiten an Haut und Nagel
- Nagelreinigung
- Removal of gel
- Delicate treatment of nail surface, nail wall, cuticle and nail underside
- Nail smoothing – for grinding work on nail and cuticle
- Cleaning of nails

530 104 274 <b>LSQ</b> 060N	500 104 274 <b>NEM</b> 060N	500 104 277 <b>118</b> 014N	625 104 001 524 030N	625 104 173 524 035N
Ø mm / L	6,0 / 14,0	6,0 / 14,0	1,4 / 3,2	
658 104 273 524 060N	806 104 001 <b>524</b> 033N	806 104 199 <b>524</b> 014N	010 104 372 300 190N	
Ø mm / L	6,0 / 17,0	3,3 / 3,3	1,4 / 10,0	Ø 19,0 mm



030 NAIL BASICSETN
€ / VPE <b>Sonderpreis 77,90 € / 1</b>



# SCHLEIFSTEINE

Keramische Bindung

Abrasives, Ceramic bond



Nagelglättung – für Schleifarbeiten an Haut und Nagel  
Nail smoothing – for grinding work on nail and cuticle

extrafein · extra fine



635 104 107 523 050N

3,50 € / 2



635 104 197 523 025N

3,50 € / 2



635 104 199 523 035N

3,50 € / 2

fein · fine



615 104 173 514 035N

3,50 € / 2



655 104 260 512 050N

3,50 € / 2

€ / VPE

mittel · medium



655 104 042 522 130N

3,50 € / 2



655 104 171 522 025N

3,50 € / 2



655 104 173 522 035N

3,50 € / 2



655 104 288 522 025N

3,50 € / 2

€ / VPE



hart · hard



625 104 001 524 030N

3,50 € / 2



625 104 107 524 050N

3,50 € / 2



625 104 107 524 065N

3,50 € / 2

NEW



625 104 109 524 060N

3,50 € / 2



625 104 173 524 035N

3,50 € / 2

TOP  
SELLER

€ / VPE





# SILIKON-POLIERER

Glätten, Polieren und Mattieren

Silicone-Polishers

Smoothing, polishing and matting

## VORPOLITUR, GROB, GRÜN

Pre-polishing, coarse, green



	658 104 115 534 060N	658 104 187 534 075N	658 104 200 534 160N	658 104 243 534 055N	658 104 243 534 110N	658 104 273 534 060N	658 104 273 534 100N
Ø mm / L	6,0 / 20,0	7,5 / 20,0	16,0 / 19,0	5,5 / 16,0	11,0 / 20,0	6,0 / 17,0	10,0 / 25,0
€ / VPE	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2

## POLITUR VON NAGELPROTHESEN UND NÄGELN, MITTEL, GRAU

Polishing of nail prosthesis and nails, medium, grey



	658 104 115 524 060N	658 104 187 524 075N	658 104 200 524 160N	658 104 243 524 055N	658 104 243 524 110N	658 104 273 524 060N	658 104 273 524 100N
Ø mm / L	6,0 / 20,0	7,5 / 20,0	16,0 / 19,0	5,5 / 16,0	11,0 / 20,0	6,0 / 17,0	10,0 / 25,0
€ / VPE	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2

## GLANZPOLITUR VON NAGELPROTHESEN UND NÄGELN, FEIN, GELB

High-lustre polishing of nail prosthesis and nails, fine, yellow



	658 104 115 514 060N	658 104 187 514 075N	658 104 200 514 160N	658 104 243 514 055N	658 104 243 514 110N	658 104 273 514 060N	658 104 273 514 100N
Ø mm / L	6,0 / 20,0	7,5 / 20,0	16,0 / 19,0	5,5 / 16,0	11,0 / 20,0	6,0 / 17,0	10,0 / 25,0
€ / VPE	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2	3,50 € / 2



# POLIERBÜRSTEN · ACRYLSTÄNDER

Brushes · Acryl stand

Nylonbürste mit Synthetikfaser

**Besonderheit:** Reinigung ist durch chemische und thermische Desinfektion möglich

Nylon brush with synthetic filament

**Characteristic:** cleaning is possible by chemical or thermal disinfection



010 104 372 300 190N

Ø mm

19,0

€ / VPE

2,90 € / 2



Ziegenhaar

Goat hair



012 104 372 411 190N

19,0

1,70 € / 2

## ABSCHLIESSENDE HOCHGLANZPOLITUR

Final high-gloss polishing

Wildleder

Suede



016 104 372 442 220N

Ø mm

22,0

€ / VPE

2,90 € / 2



Wolle

Wool



014 104 372 410 190N

19,0

1,60 € / 2



Lieferung ohne Instrumente  
Delivery without instruments

## ACRYLSTÄNDER

Acrylic stand

Zur Aufbewahrung der Fräser am Arbeitsplatz

For storing the cutter at the workplace

030 A100N

Ø mm

(B x H x T) 95 x 20 x 50 mm

€ / VPE

14,90 € / 1



# INSTRUMENTENSTÄNDER

Instrument stand

## INSTRUMENTENSTÄNDER AUS ALUMINIUM

Instrument stand made of aluminium

Zur sicheren Aufbewahrung von rotierenden Instrumenten am Arbeitsplatz, während der Reinigung, Desinfektion und Sterilisation. Sichere Fixierung der Instrumente durch Klappbügel.

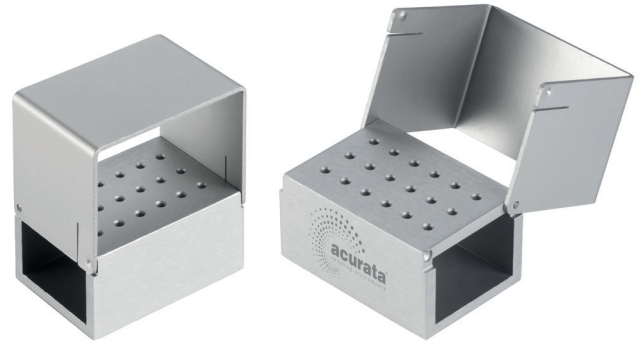
For the safekeeping of rotating instruments at the workplace, during cleaning, disinfection and sterilization. Safe fixing of the instruments by retainer clips.

Für die Aufnahme von 18 Handstück-Instrumenten bis zu einer Gesamtlänge von 60 mm

Container for 18 handpiece instruments up to an all-over-length of 60 mm

Anwendungshinweise:

- Nur handelsübliche Reinigungsmittel für rotierende Instrumente verwenden – für Aluminium
- Autoclave bis 134 °C
- Heißluftsterilisator und Chemiclave
- Nicht verwendbar: Ultraschall oder Thermodesinfektor



030 A200N

(B x H x T) 58 x 68 x 40 mm

€/VPE

**26,00 € / 1**

Recommendations for use:

- Use only standard detergents for rotating instruments – for aluminium
- Autoclave up to 134 °C
- Chemiclave or hot air steriliser
- Unusable: ultrasound or thermal disinfectant

## INSTRUMENTENSTÄNDER AUS EDELSTAHL

Instrument stand made of stainless steel

Zur sicheren Aufbewahrung von rotierenden Instrumenten am Arbeitsplatz, während der Reinigung, Desinfektion und Sterilisation. Sichere Fixierung der Instrumente durch Klappbügel.

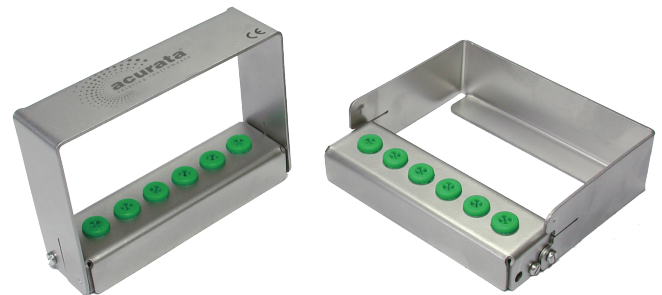
For the safekeeping of rotating instruments at the workplace, during cleaning, disinfection and sterilization. Safe fixing of the instruments by retainer clips.

Für die Aufnahme von 6 Handstück-Instrumenten bis zu einer Gesamtlänge von 60 mm

Container for 6 handpiece instruments up to an all-over-length of 60 mm

Anwendungshinweise:

- Nur handelsübliche Reinigungsmittel für rotierende Instrumente verwenden
- Reinigung im Ultraschall möglich
- Sterilisierbar bis 134 °C
- Heißluftsterilisator und Chemiclave sind wegen Kunststoffanteilen ungeeignet
- Instrumentenständer so in das Reinigungs- und Desinfektionsgerät einlegen, dass die Instrumente vom Spülstrahl erreicht werden



030 H60N

(B x H x T) 72 x 60 x 20 mm

€/VPE

**37,00 € / 1**

Recommendations for use:

- Use only standard detergents for rotating instruments
- Cleaning in ultrasonic bath is possible
- Sterilizable up to 134 °C
- Do not use the hot air sterilizer and chemiclave because of polymer parts
- Put the instrument stand into the cleaning device so that the instruments are reached by the spray

030 Silikonstopfen grün

€/VPE

**9,00 € / 8**

# ANWENDUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE

General Information for Use and Safety

acurata Instrumente sind für den medizinischen Bereich bestimmt und dürfen nur von Podologen bzw. entsprechend qualifizierten Experten eingesetzt werden, die aufgrund ihrer Ausbildung und ihrer Erfahrung mit der Anwendung der Produkte vertraut sind. Instrumente werden unsteril ausgeliefert und sind vor jeder Anwendung aufzubereiten.

## ALLGEMEINE ANWENDUNGSHINWEISE

Nur technisch und hygienisch einwandfreie Antriebe mit stabiler Kugellagerung verwenden! Instrumente sorgfältig, so tief wie möglich, einspannen und vor dem Ansetzen auf Drehzahl bringen. Maximal zulässige Drehzahlen-Angabe auf den Verpackungs-Etiketten beachten. Hebeln und Verkanten vermeiden, sonst Bruchgefahr. Wir empfehlen das Arbeiten mit der Nasstechnik, da diese größte Sicherheit gegen thermische Schäden bietet. Stumpfe, verbogene oder beschädigte Instrumente sofort aussortieren und nicht mehr verwenden. Kontakt mit H2O2 vermeiden. Die Anpresskräfte sollen gering sein, maximal 2N nicht überschreiten. Überhöhte Anpresskräfte können zu Beschädigungen der Instrumente führen. Im Extremfall kann das Instrument brechen! Gleichzeitig entsteht eine größere Wärmeentwicklung. Durch Überhitzung kann es zu Überhitzungsschäden an Haut/Nagel kommen. Unsachgemäße Anwendung führt zu erhöhtem Risiko, größerem Verschleiß und schlechteren Arbeitsergebnissen!

**Hinweise:** Polierer und Instrumente mit langen Arbeitsteilen bzw. langen, dünnen oder besonderen Einsatzgebieten neigen bei Überschreitung der maximal zulässigen Drehzahlen zu Resonanzschwingungen (Vibrieren), oder Auslenkungen (Schlagen), was zum Bruch oder starker Beschädigung führen kann. Nichtbeachtung führt zu einem erhöhten Sicherheitsrisiko! Die jeweilige maximale Drehzahl ist ein theoretischer Wert, der basierend auf der Geometrie der Instrumente angegeben wird. Die Auswahl der Arbeitsdrehzahl richtet sich nach dem zu bearbeitenden Material, der Indikation, dem Antrieb und den Anpresskräften und liegt im Ermessen des Anwenders.

### Maximale Drehzahlen – Richtwerttabelle

**Handstück-Instrumente (ISO 104)** ISO Ø: 003–023 max. 50.000 min<sup>-1</sup> • 025–040 max. 40.000 min<sup>-1</sup> • 045–060 max. 30.000 min<sup>-1</sup> • 060–250 max. 25.000 min<sup>-1</sup>

**FG-Instrumente (ISO 314)** ISO Ø: 008–016 max. 450.000 min<sup>-1</sup> • 018–021 max. 300.000 min<sup>-1</sup> • 023–031 max. 160.000 min<sup>-1</sup> • 033–040 max. 120.000 min<sup>-1</sup>

**Polier-Instrumente** alle ISO Ø: max. 5.000–10.000 min<sup>-1</sup>

Es gelten die Angaben auf dem Etikett der Verpackung. Optimale Drehzahl für alle Instrumente, je nach zu bearbeitenden Material, ist in der Regel 40 bis 50 % der Maximalangabe!

acurata instruments are intended for the medical field and must only be used by podiatry or respective experts who, due their training and experience, are familiar with the use of the products. The instruments are supplied non-sterile and have to be prepared prior to first use.

## INFORMATION FOR USE AND SAFETY

Use only technical and hygienic correct drives with a stable ball bearing! Carefully clamp the instruments as deep as possible and assure that the desired speed is reached prior to usage. Please note the maximum allowed engine speed as stated on the packaging label. Avoid levering or canting, otherwise there is risk of fracture. We recommend working with the wet technique; this provides a high level of safety against thermal damages. Separate blunt, twisted or damaged instruments immediately and do not use them again. Avoid contact with H2O2. The contact pressures should be light, do not exceed the maximum of 2N. Excessive contact pressures can cause damage to the instruments. In extreme cases the instrument can fracture! At the same time a higher heat development is generated. Overheating may harm skin / nail, instruments wear faster and surfaces get coarser. Improper usage increases risk, higher wear and inferior work results!

**Remarks:** Polishers and instruments with long working part and respectively long, slender necks or for specific application areas exceeding the maximum allowed speeds can cause oscillations (vibrating) or displacement (whippings). This can result in fracture or heavy damage. Non observance causes an increased security risk! The respective maximum speed is a theoretical value given on the basis of the geometry of the instruments. The choice of the working speed is determined by the material subsequently to be used, the specific indication, the type of handpiece used and the contact pressures and is at users discretion.

### Maximum speeds – table of reference values

**Handpiece instruments (ISO 104)** ISO Ø: 003–023 max. 50.000 min<sup>-1</sup> • 025–040 max. 40.000 min<sup>-1</sup> • 045–060 max. 30.000 min<sup>-1</sup> • 060–250 max. 25.000 min<sup>-1</sup>

**FG-instruments (ISO 314)** ISO Ø: 008–016 max. 450.000 min<sup>-1</sup> • 018–021 max. 300.000 min<sup>-1</sup> • 023–031 max. 160.000 min<sup>-1</sup> • 033–040 max. 120.000 min<sup>-1</sup>

**Polishing instruments** all ISO Ø: max. 5.000–10.000 min<sup>-1</sup>

The information on the label on the packaging applies. Optimum speeds for all instruments depend on the material to be processed. As a general rule 40 – 50 % of the maximum instruction is recommended!

## PREISINFORMATIONEN

**Preise:** Alle im Katalog vorkommenden Preise sind zzgl. der gültigen gesetzlichen MwSt. und gültig ab dem 1. März 2023. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

**Lieferung und Versand:** Beim Versand von Waren ist die Lieferleistung von acurata mit der Übernahme durch den ersten Spediteur, regelmäßig die Post oder ein anderer Paketdienst, erfüllt. Der Käufer übernimmt also das Transportrisiko. Die Ware ist von uns transportversichert.

**Rückgabe durch den Kunden:** Alle von acurata gelieferten Waren können innerhalb von 14 Tagen nach Lieferung zurückgesandt bzw. umgetauscht werden, sofern sie originalverpackt sind, sich in einwandfreiem, wiederverkaufsfähigem Zustand befinden und die Rechnung beiliegt. Ausgenommen hiervon sind Sonderartikel. Die Kosten der Rücksendung trägt der Käufer, es sei denn, acurata hat den Grund der Rücksendung zu vertreten. Unsere Preise verstehen sich ab Lager in Euro.

**Zahlungsziele:** 10 Tage mit 3 % Skonto per Lastschrift, 14 Tage mit 2 % Skonto oder 30 Tage netto

Sonstige Kosten des Geldverkehrs gehen nicht zu unseren Lasten. Unsere kompletten Geschäftsbedingungen erhalten Sie auf Anfrage bzw. können Sie jederzeit online einsehen unter <http://www.acurata.de/info/agb/>.

rev. 02/16

# HYGIENE-EMPFEHLUNG

Herstellereinformation zur Wiederaufbereitung gemäß RKI-Richtlinie der KRINKO-Empfehlung „Anforderungen an die Hygiene bei der Aufbereitung von Medizinprodukten“ für Medizinprodukte Semikritisch B und Kritisch B nach DIN EN ISO 17664.

**Hersteller:** acurata GmbH & Co. KGaA · Schulstraße 25 · 94169 Thurmansbang · Tel.: +49 8504 9117-0 · Fax: +49 8504 9117-90 · info@acurata.de · www.acurata.de

**Produkte:** Diese Herstellerinformation gilt für alle von acurata GmbH & Co. KGaA gelieferten Instrumente, die für chirurgische, parodontologische oder endodontische Maßnahmen eingesetzt werden. Dies sind rotierende Hartmetall-, Keramik-, Diamant- und Polierinstrumente wie auch oszillierende Instrumente aus rostfreiem Edelstahl oder Nickel-Titan. Das Produktsortiment umfasst ausschließlich unsteril gelieferte Instrumente, diese sind vor dem erstmaligen (beginnend mit Schritt 2) und jedem weiteren Gebrauch (beginnend mit Schritt 1) aufzubereiten.

**Begrenzung der Wiederaufbereitung:** Das Ende der Produktlebensdauer wird grundsätzlich von Verschleiß und Beschädigung durch den Gebrauch bestimmt. Häufiges Wiederaufbereiten hat keine leistungsbeeinflussenden Auswirkungen auf diese Instrumente. Einmalprodukte (Kennzeichnung mit ☒ auf dem Etikett) dürfen nicht wiederverwendet werden und keiner Wiederaufbereitung zugeführt werden.

**Grundsätzliche Anmerkung:** Beachten Sie die in Ihrem Land gültigen, rechtlichen Bestimmungen zur Wiederaufbereitung von Medizinprodukten (z.B. www.rki.de). Seitens des Herstellers ist sichergestellt, dass die angeführten, validierten Aufbereitungsverfahren für die Aufbereitung der genannten Instrumentengruppen zu deren Wiederverwendung gemäß Zweckbestimmung geeignet sind. Der Betreiber ist dafür verantwortlich, dass die tatsächlich durchgeführte Wiederaufbereitung, basierend auf seiner Risikobewertung, mit verwendeter Ausstattung, Materialien, Prozess-Parametern und Personal, die vorgegebenen Ziele für die vorhergesehene Anwendung erreicht. Dafür sind i.d.R. routinemäßige Kontrollen der validierten maschinellen bzw. der standardisierten manuellen Aufbereitungsverfahren erforderlich. Ebenso sollte jede Abweichung von den validierten Verfahren sorgfältig durch den Aufbereiter auf ihre Wirksamkeit und mögliche nachteilige Folgen ausgewertet und freigegeben werden. **Die Hygiene-Empfehlung ist auf unserer Homepage jederzeit aktuell verfügbar: [www.acurata.de/produkte/hygiene-empfehlungen](http://www.acurata.de/produkte/hygiene-empfehlungen).**

## 1 Vorbereitung inkl. Aufbewahrung und Transport

Bei erstmaligem Gebrauch mit Schritt 2 beginnen. Instrumentarium möglichst unmittelbar, spätestens 1 Stunde nach der Anwendung am Patienten, in einen mit geeignetem Reinigungs- / Desinfektionsmittel (nicht fixierendes/aldehydfrei z.B. BIB forte eco) befüllten Fräsator geben. Bohrerbad wird in einer Konzentration gemäß Angaben des Herstellers hergestellt; bei z.B. BIB forte eco das Konzentrat mit Wasser ansetzen, erst Wasser dann Konzentrat hinzugeben. Fräsator abdecken. Einwirkzeit beachten (z.B. BIB forte eco 0,5% 60 min.). Der Transport der Instrumente zum Aufbereitungsort sollte kontaminationsgeschützt im Fräsator erfolgen.

## 2 Reinigung und Desinfektion

Gemäß Empfehlung des Robert Koch Institutes (RKI) und der Kommission für Krankenhaushygiene u. Infektionsprävention (KRINKO) sollte die Aufbereitung von Semikritisch-B-Produkten bevorzugt maschinell erfolgen; Kritisch-B-Produkte sollen grundsätzlich maschinell aufbereitet werden. Bei Produkten mit langen, engen Lumina oder Hohlräumen muss die Reinigung maschinell erfolgen. Bei Wurzelkanalinstrumenten sind Silikonstopper vor der Aufbereitung zu entfernen.

### Maschinelle Reinigung – validiertes Verfahren

**Ausstattung:** Reinigungsbürste, Reinigungs-/Desinfektionsgerät (RDG) Miele mit Vario TD Programm, gemäß EN ISO 15883, Reinigungsmittel 0,5% Reiniger Neodisher mediclean, acurata Instrumentenständer aus Edelstahl.

**Verfahren:** Instrumentarium unmittelbar vor der maschinellen Aufbereitung aus dem Instrumentenständer/Fräsator nehmen und im kalten Wasserbad abbürsten bis alle sichtbaren Verschmutzungen entfernt sind. Die Instrumente in den aufgeklappten Instrumentenständer einladen. Maschinelle Reinigung unter Beachtung der Hinweise der Hersteller des RDG und des Reinigers starten. Folgender Prozess ist validiert: Programm Vario TD: 2 min. Vorreinigung, 5 min. reinigen bei 55 °C mit Reinigungsmittel, 3 min. neutralisieren, 2 min. zwischenspülen, letzte Spülung mit VE-Wasser 5 min. bei > 90 °C.

### Thermische Desinfektion im validierten RDG

Maschinelle Reinigung der im Instrumentenständer fixierten Produkte (siehe oben, z.B. RDG Miele mit Vario TD Programm) inkl. thermischer Desinfektion vornehmen. Angaben des Geräteherstellers sind zu beachten. Bei validierten RDG ist die Desinfektion nachweislich gewährleistet. Die acurata Produkte sind thermostabil bis 134 °C.

### Manuelle Reinigung u. Desinfektion – standardisiertes Verfahren

**Ausstattung:** Reinigungsbürste (z.B. Kunststoffbürste, sterilisierbar), Ultraschallbad, Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Dentalinstrumente mit geprüfter Wirksamkeit (z.B. BIB forte eco Fa. Alpro Medical), Instrumentenständer für rotierende, oszillierende Instrumente (z.B. acurata Instrumentenständer aus Edelstahl); Herstellerangaben sind zu beachten.

**Verfahren:** Instrumentarium unmittelbar vor der manuellen Aufbereitung aus dem Instrumentenständer/Fräsator nehmen und im kalten Wasserbad abbürsten bis alle sichtbaren Verschmutzungen entfernt sind. Instrument und Instrumentenständer unter fließendem Wasser abspülen. Instrumentarium in einem geeigneten Siebbehältnis in das mit Reinigungs- und Desinfektionsmittel befüllte Ultraschallgerät geben. Reinigung und Desinfektion gemäß den Angaben der Hersteller des Ultraschallbades und der Reinigungs- und Desinfektionsmittel durchführen; z.B. BIB forte eco 3% - 10 min. bei 55 °C geprüft nach EN 14476. Instrument nach Ablauf der Einwirkzeit gründlich mit geeignetem Wasser (z.B. VE-Wasser) abspülen. Instrumentarium bevorzugt mit medizinischer Druckluft trocknen. Nach KRINKO wird die manuelle Aufbereitung durch thermische Desinfektion im Dampfsterilisator abgeschlossen. Herstellerangaben sind zu beachten.

**Sichtprüfung** auf Unversehrtheit und Sauberkeit mit geeignetem Vergrößerungsobjekt (empfohlen wird 8-10 fache Vergrößerung). Sind nach der Aufbereitung noch Restkontaminationen auf dem Instrument zu erkennen, Reinigung und Desinfektion wiederholen bis keine Kontamination mehr sichtbar ist. Instrumente, die Mängel aufweisen, sind umgehend auszusortieren, z.B. fehlende Diamantierung, stumpfe und ausgebrochene Schneiden, Formschäden, korrodierte Oberflächen oder nicht entfernbarer Restkontamination.

## 3 Abschließende Aufbereitungsschritte – Verpackung und Sterilisation, Medizinprodukte Kritisch B – validiertes Verfahren mit feuchter Hitze:

**Ausstattung:** Dampfsterilisator Fa. MMM Selectomat HP Instrumentenständer acurata aus Edelstahl, Klarsicht-Sterilisationstüten (Steriking o. VP Stericlin), Siegelnahtgerät Fa. Hawo

**Verpackung:** Vor der Sterilisation sind die Instrumente in den Instrumentenständer zu stecken und zusammen mit diesem doppelt in Sterilisationstüten zu verpacken und mit dem Siegelnahtgerät zu verschweißen. Die Instrumente müssen geschützt sein. Zum Verpacken ist ein geeignetes standardisiertes Verfahren anzuwenden.

**Sterilisation:** Eine erfolgreiche Dampfsterilisation der verpackten Instrumente ist im Vorvakuum-Dampfsterilisationsverfahren mit folgenden minimalen Parametern erfolgreich nachgewiesen: 3 Vorvakuum-Phasen, 132 °C Sterilisationstemperatur, Haltezeit 3 min. (Vollzyklus), Trocknungszeit 10 min. Die Angaben des Geräteherstellers sind zu beachten. Hinweis: Die Produkte sind nicht geeignet für die Sterilisation im Chemiklav und Heißluftdesinfektor.


## 4 Transport und Lagerung: Der Transport und die Lagerung der aufbereiteten Instrumente erfolgt rekontaminationsgeschützt. Bei Sterilgut ist außerdem auf Staub- und Feuchtigkeitsschutz zu achten.

# RECOMMENDED HYGIENE PROCEDURES

Manufacturer's information on the reprocessing of medical products semi critical B and critical B according to the KRINKO guideline "Requirements on the hygiene for reprocessing of medical products" and the DIN EN ISO 17664.

**Manufacturer:** acurata GmbH & Co. KGaA · Schulstraße 25 · 94169 Thurmansbang · Tel.: +49 8504 9117-0 · Fax.: +49 8504 9117-90 · info@acurata.de · www.acurata.de

**Products:** The present manufacturer's information applies to all instruments supplied by acurata GmbH & Co. KGaA that are used for surgical, periodontal or endodontic treatments. These are rotating tungsten carbide, ceramic, diamond and polishing instruments as well as oscillating instruments made of stainless steel or nickel-titanium. The product range includes exclusively instruments delivered in non-sterile condition. These have to be prepared prior to first use (begin with step 1) and prior to any further use (begin with step 2).

**Limited number of reprocessing cycles:** The end of a product's service life is determined by damage and wear caused by use. Frequent reprocessing does not affect the performance of these instruments. Disposable products (marked  on the label) shall not be reused or reprocessed.

**Basic note:** Observe the legal provisions concerning the reprocessing of medical products valid in your country (e.g. in Germany www.rki.de). The manufacturer assures that the reprocessing methods detailed below are appropriate for the reprocessing of the mentioned groups of instruments for their reutilization in regard of their intended use. The operator is responsible that the applied methods of reprocessing, based on his risk assessment with the used equipment, material, process parameters and staff achieve the required results for the intended use. To guarantee this, routine controls of the validated mechanical and/or manual reprocessing methods are necessary. Any deviation from the validated method below detailed must be checked and released by the operator to ensure effectiveness and to avoid possible adverse consequences. **The hygiene procedure recommendation is available on our website in its current version:**

<https://www.acurata.de/en-US/products/hygiene-recommendations>

## 1 Preparation incl. storage and transportation

For first use preparation begin with step 2. Place instruments immediately or at the latest one hour after use on a patient, in a cleaning/disinfection tank filled with a suitable detergent/disinfectant (non-fixing/ aldehyde-free, e.g. BIB forte eco). Set up the drill bath acc. to manufacturer's instructions; for BIB forte eco mix concentrate with water - first the water, then add concentrate. Cover the tank. Pay attention to the application time (e.g. BIB forte eco 0.5% 60 min.). The transport of the instruments to the place of preparation should be made in a contamination protected cleaning/disinfection tank.

## 2 Cleaning and disinfection

According to the directive of the Robert Koch Institute (RKI) and Commission for Hospital Hygiene and Infection Prevention (KRINKO) it is preferential that the preparation of semi-critical B products is carried out mechanically; critical B products shall in any case be prepared mechanically. For products with long, tight lumina or cavities the cleaning has to be performed mechanical. For root canal instruments silicone stoppers have to be removed prior to reprocessing.

### Mechanical cleaning – validated method

**Equipment:** Cleaning brush, mechanical washer/disinfector acc. to EN ISO 15883 (RDG) (e.g. Miele with Vario TD program), detergent (e.g. 0.5% cleaner Neodisher mediclean), acurata bur stand made of stainless steel.

**Method:** Remove instruments from instrument stand / cleaning-disinfection-tank immediately before mechanical reprocessing and brush off all visible contamination in a cold water bath. Place the instruments into the opened bur stand. Start mechanical cleaning according to the instructions of the manufacturer of the machinery and of the detergent. The following process is validated: Program Vario TD: 2 min. pre-cleaning, 5 min cleaning at 55 °C with detergent, 3 min. neutralizing, 2 min. intermediate rinsing, final rinsing with appropriate (VE-) water 5 min. at >90 °C.

### Thermal disinfection in a validated washer/disinfector

Perform the mechanical cleaning (see above, e.g. Miele washer/disinfector with Vario TD program) incl. thermal disinfection with the instruments fixed in a bur holder. The manufacturer's instructions for the device must be observed. For validated washer/ disinfectors the disinfection is demonstrably assured. acurata products are thermostable up to 134 °C.

### Manual cleaning and disinfection – standardized method

**Equipment:** Cleaning brush (e.g. synthetic brush, sterilizable), ultrasonic bath, detergent & disinfectant with approved efficiency for dental instruments (e.g. BIB forte eco, Alpro Medical), bur stand for rotating oscillating instruments (e.g. acurata bur stand made of stainless steel); the manufacturers' instructions must be observed.

**Method:** Remove instruments from bur stand / cleaning-disinfection tank immediately before manual cleaning. Brush off all visible contamination in a cold water bath. Rinse the instrument and the bur stand under running water. Put the instrument into a suitable strainer element and place it into the ultrasonic unit filled with detergent & disinfectant. Perform cleaning and disinfection according to the instructions of the manufacturers of the ultrasonic bath and the detergent and disinfectant; e.g. BIB forte eco 3% - 10 min. at 55 °C tested to EN 14476. After the application time rinse the instrument thoroughly with appropriate water (e.g. VE-water). Dry the instruments preferably with medical compressed-air. According to KRINKO the manual reprocessing is finalized by a thermal disinfection in a steam sterilizer. Follow manufacturer specifications.

**Visual examination** with a suitable enlarger to ensure that the instrument is clean and undamaged (an enlargement of 8x -10x is recommended). If after reprocessing still residues of contamination are visible, repeat the cleaning and disinfecting process until no visible contamination is left. Instruments showing defects are to be discarded immediately (e.g. missing diamond coating, blunt and chipped blades, deformations, corroded surfaces or non-removable residual contamination).

## 3 Final reprocessing steps – sterile packaging and sterilization – Medical products critical B – validated method with moist heat:

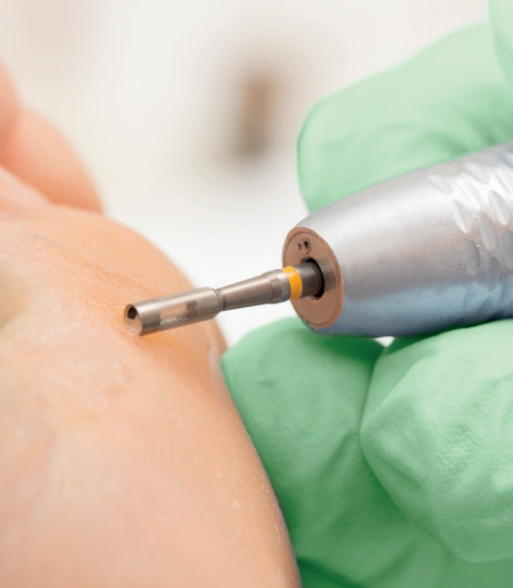
**Equipment:** Steam sterilizer Co. MMM Selectomat HP acurata bur stand made of stainless steel, transparent sterilization bag (Steriking o. VP Stericlin), sealed seam device Co. Hawo

**Packaging:** Prior to sterilization place the instruments in the bur holder and pack them altogether doubly in sterilization bags and weld them with a sealed seam device. The instruments must be protected. For the packing an appropriate standardized method has to be applied.

**Sterilization:** An effective steam sterilization of the packaged instruments is proven successfully in the pre-vacuum steam sterilization method with the following minimal parameters: 3 pre-vacuum phases, 132 °C sterilization temperature, holding time 3 min. (full cycle), drying time 10min. Follow the instructions of the device manufacturer. Note: The products are not suitable for a sterilization in a hot-air sterilizer or chemiclave.

## 4 Transport and storage During transport and storage, the reprocessed products must be protected from recontamination. Further the packed sterile goods must be protected also from dust and moisture.





Hersteller von Premium-Instrumenten für die Podologie, medizinische Fußpflege und das Nagelstudio. Made in Germany.

**BESUCHEN SIE UNS ONLINE**

**24 H SHOPPING**

[WWW.SHOP.ACURATA.DE](http://WWW.SHOP.ACURATA.DE)



acurata GmbH & Co. KGaA · Schulstraße 25 · 94169 Thurmansbang ☎ Telefon +49 8504 9117-0 📠 Fax +49 8504 9117-90

**acurata**